元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應

廣萬生雜貨行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到貨品
糯米枝干
生晒槐枝干
送禮茗茶
各款糖薑
大沙田柚
沙坪粉葛
佛手白菓

FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B. C.
辦事處 DE. 5116
住 家 EL. 9597

餐館平賣
位于四街店主急於離埠賣出或租出賤價割讓

相宜住宅
緬街夾六街士臣高檔睡房兩個有車房士庫有廳房及厠所新型美觀取價一萬零五百元
卡都華街睡房兩个有車房堅固舒服只取價八千五百元
四比街夾廿六街十二年新睡房兩个自動熱水及暖氣有車房士庫有睡房只取價一萬二千元

本號專營實業買賣及各項燕梳
梁慧超謹啓

保障個人的生活
維持家庭的幸福
請購買人壽燕梳
帝國人壽保險公司代理梁春廣
DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：
457 E. 63 Ave.
EL. 9597

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

萬春堂
驅風萬靈油
買二送一 機會難逢
逢痛必止 逢風必驅
優待期間由四月四日起
至五月四日止

美國失業人數
創廿年來高峯

美京，合衆社電：勞工部昨日報告，在二月份之第三個星期內，申請領取失業救濟者增加十三萬七千八百人，至全部共有三百廿六萬八千人，此一數字，創近二十年來最高峯。

全美國約有三分一工人，無資格領取失業救濟金，勞工部官員稱，全國失業人數，超過五百一十萬人，已毫無疑問。

勞工部及商業部關於失業人數總報告，定不日公佈。

領取失業救償金數，由去年秋季開始，繼續增加，刻約佔受保險總勞工人數百分七、九，此爲一九三八年以來最高紀錄，與去年同一星期比較，失業者約多出一倍。金屬、機器、電器等工廠裁減工人，爲失業增加主因。

勞工部稱，在三月一日止之一星期內，新申請領取失業金者有四十三萬五千九百人，較前一星期減少二萬三千三百人，去年在同一星期內，新申請失業金者僅有廿三萬七千人。

美國在一九三零年以後，失業人數佔總勞工人數百分廿五。

◎黨近民治黨鳴謝

中華民國四十六年經費

曾吉晉廿五元 鄭彪聲八元 大館俱樂部七元五 鄭尙積七元 鄭如柏 天保館 每六元 鄭忠榮 北京樓 馬心民 楊均廉 鄭成就 每五元 馬立恩 楊東賢 每四元五 胡華錫 鄭華錦 四元 雷錦倫三元五 鄭尙焯 三元 鄭彰彩 均昌號 堯記號 徐熾昌 關祥生 徐鎭泉 周梅光 每三元 鄭炎福 陳福如 馮毓旋 沈金枝 周慕軾 李耀樞 徐子樂 鄭春益 周本初 黎瑞寬 林進傑 黃啓珉 岑栢深 馬藝民 李美賓女士 曾傳燾 雷民盼 以上每二元五 林煥棠 鄭尙茂 鄭振進 鄭厚接 鄭文發 周瑞鴻 陳文祿 鄭新發 周大成 周玉生 陳文彬 雷根 周朝鎬 林德義 林福稠 黃梓爲 鄭家滋 鄭忠惠 唐世桓 岑坤 趙偉常 以上每二元 劉淇浩 鄭齊鉅 馬焯球 陳金容 鄭秋盈 鄭厚泗 張錫銀以上每一元五 陳振洪 林華 大振館 李松長 蘇湛 駱仲霞 李碧香 梁禮廷 每一元 勝利館五毛

◎宛城達權社職員表

中華民國四十吉年
社長 馬松安 余富禮
議長 周瑞仕 馬榮邦
書記 馬灼權 黃仁杰
監督 胡炳初 方胡
財政 胡其聰 李普榮
外交 陳袞裳 袁偉權

民國四十吉年
◎蘭頓民治黨職員表

執行委員 翁國楨 黃傳永 雷才
馬榮 李輝 黃享 雷立强
王林
正主委 黃傳爵 副 黃榮光
候補執委 李濂 黃宗齡 雷家信
王立權 鍾禮
監察主任 黃慶 王達 江漢
監察書記 李榮
候補監察 彭艷南 朱恩 何詒發
秘書主任 翁國楨 雷達人 雷振方
外交主任 黃光 何惠生 黃健新
財政主任 李仁爽 雷學平
核數主任 黃傳永 李韶
催收主任 黃燊斂 李榮 鍾禮
宣傳主任 黃俊球 伍卓俊 黃廣達
關仕雲
庶務員 甄景祥 黃德賽
全體幹事 李礽銑 鍾天培 劉茂女
黃敦倫 王銓頤 黃勝
何鏡
駐外埠幹事員 譚燊平 鄺亦周
李仕超 梁福盼
李啓俊 凌厚基

◎民國四十吉年
汝利慎民治黨職員表

執行委員 朱福修 司徒俊鈿 黃世重
謝禮彥 周在銑 謝永韶
雷家昂 朱發修 伍勳利
候補執委 朱保 梁樂 馬兆鈴
周世振 朱貞襄 張新盛
主任委員 朱福修 副 黃世重
司徒俊鈿
秘書主任 謝禮彥 幹事 伍勳利
朱發修 黃祝蘭
財政主任 謝永韶 幹事雷家昂
周世振 張榮煦
外交主任 馬兆鈴 幹事周渭銘
張佐 劉孔梅
組織主任 周在銑 幹事胡昌利
方富炯 劉生
宣傳主任 司徒俊鈿 幹事黃瀚文
謝允才 朱廣連
社運主任 司徒俊懇 幹事雷學靄
徐水 胡玉和
監察委員 雷家常 方富炯 鐘振禨
麥昌標 胡和英
候補監委 周成穩 朱傳修 黃安
吳萬 謝維持
常任委員 雷家常 副 胡和英
書記 方富炯
評議員全體

◎汝利慎民治黨

鳴謝四十吉年正月經費
馬才六元 張積 黃銘 每五元 永利寶號 黃德裕 每三元 馬作倫 朱煜仁 黃元志 黃炳操 黃鏡培 每二元 馬和欽 黃棠 每一元

往香港結婚
在總統船上度蜜月
優遊海上 樂也融融

克利夫蘭總統船 威爾遜總統船
每三星期由舊金山開往香港途經檀香山橫濱小呂宋

票價
由舊金山或羅省至香港
由三百四十元至四百元
每客可帶二百五十磅免費行李
欲知詳細請就近向各旅行社或代理面商或照址直接函詢當必樂爲奉答也

總統船新近改建的經濟旅行位全部裝置冷暖調節管擴大客廳添設娛樂廳曝日台酒吧間晚間放影新影片或開舞會配合樂隊奏曲助慶僱用華裔男女船員供應中西佳饌使搭客盡量享受有賓至如歸之樂

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. General Agent
438 Main Street
Vancouver, B. C.

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
48 Main St. Vancouver B. C.

△靚呢▽
西褲定做每條
特價
$\$8^{50}$

△本報改換電話信箱啓事

啓者，由三月二日起，本報新電話爲MUtual 5-8941 由三月十七日起 在郵政新總局信箱改爲 P. O. Box 2022 Vancouver 3. B. C.
本報館經理部謹啓

◎華區中心地点
吉舖位招租

本舖位於片打街東一一〇號。（即舊日昇公司舖位）內外全部。裝飾時代化。如意者請到本報。與簡國安君洽商。

加拿大 **廣濟堂中西藥行** 雲高華
K ON CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4 B. C

◎林仕宜
專醫
跌打外科
（發明神效）
癈必止藥水，每樽一元，此水善能治一切瘀病，癬，癩，鹹粒，水濕，脚趾罅痕爛尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

▲均安號遷舖啓事

逕啓者（小號）現遷緬街四三八號新址繼續辦理輪船火車飛機客務僑胞委托一本以往精神竭誠服務

新點參陣
全加光榮
牛肉 猪肉 **燒賣**
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美点
全日供應候教
雲埠秘書賓路餐館
B.C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU1-3953

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

超級「雜貨市場」生意出賣

査其部記紀錄。每日平均進入六百五十餘元。此生意特點値得重視有多端㈠舖租低廉㈡長期批約㈢每週營業五天。茲因志在必賣。歡迎一切磋商又有獨市專利位在工業區餐館生意一間。生意每日收入超過百元。每日開市九小點。每週營業僅五天。銀期相就。以上二者。誠理想中而不可多得之事業也。

奥文實業有限公司黃文炳謹啓